



บริษัท ชูการ์ อากาเป จำกัด SUGAR AGAPE CO.,LTD.

188/160 หมู่บ้านสิริเพลส รัชสิต หมู่ที่ 7 ตำบลสวนพริกไทย อำเภอเมืองปทุมธานี จังหวัดปทุมธานี 12000

☎ 091-197-5643

☎ 091-594-7963

LINE @sugaragape

f เกี่ยวกับน้ำตาล

✉ sugaragape@gmail.com

www.sugaragape.com



ใบอนุญาตเลขที่ 11/11362

**HOT SALE**

**57,900**  
ราคาพิเศษ

**GO-HO-BI**  
แสงไฟแห่งฤดูหนาว

NAGOYA "โก-โฮ-บิ"  
GIFU-NAGANO-FUJI  
TOKYO

7 4 TG644  
Thai

**GoHoBi**  
Winter Light of Love

**แสงไฟแห่งฤดูหนาว**

SHIWA SWEET  
しあわせ

พรี้น้ำหนัก

**ออกเดินทาง**  
มกราคม - กุมภาพันธ์ 2025

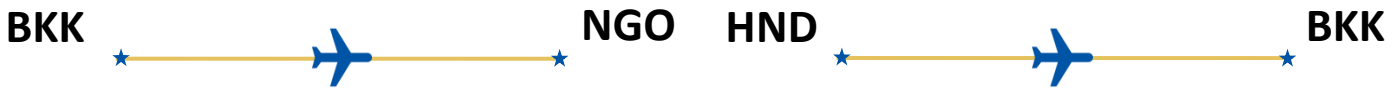
**THAI**

# WINTER LIGHT OF LOVE

## SHIRAKAWAGO LIGHT-UP & ILLUMINATIONS

### 7 DAYS 4 NIGHTS

#### FLIGHT INFORMATION



FLIGHT	DEPARTURE	ARRIVAL	FLIGHT	DEPARTURE	ARRIVAL
TG 644	00.05	07.30	TG661	00.20	05.20

วันที่	โปรแกรมท่องเที่ยว 	มื้ออาหาร	โรงแรม
วันที่ 1	กรุงเทพฯ - ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ TG644 (00.05 - 07.30) *มีอาหารบนเครื่อง + น้ำหนักกระเป๋า 25 กก.	B	-
วันที่ 2	ท่าอากาศยานนาโกย่า - สวนสนุก จิบลิพาร์ค - วัดโอสถคันนง + ย่านโอสึ โซเทเนโกะ - หมู่บ้านชิราคาวาโกะ (เทศกาลประดับไฟ) *ตามวันที่กำหนดเท่านั้น - ทาคายาม่า	L / D	TAKAYAMA GREEN HOTEL หรือเทียบเท่า
วันที่ 3	ตลาดเช้าทาคายาม่า - ย่านเมืองเก่า ซันมาซึซึจิ - สวนหิมิดา - สกีรีสอร์ท + สนุกกับกิจกรรมฤดูหนาว + แชอปปิง & ทานป๊อปปี้ (แบบไม่อื่น)	B / L / D	KASUKAI VIEW HOTEL หรือเทียบเท่า
วันที่ 4	ไรส์โตรว์เบอร์รี่ (ทานไม่อื่น) - สวนโออิชิ & ฟุจิโออิชิฮานะเทอเรส - ซุปปิ้งของฝากพื้นเมือง - เทศกาลประดับไฟฤดูหนาว โยมิอุริแลนด์ - โตเกียว	B / L / D	HUNDRED STAY SHINJUKU หรือเทียบเท่า
วันที่ 5	อิสระ เที่ยวด้วยตนเอง (ไม่มีทัวร์บริการ)	B / - / -	HUNDRED STAY SHINJUKU หรือเทียบเท่า
วันที่ 6	วัดอาซากุสะ & นาคามิเซโดริ - โตเกียว สกายทรี(ถ่านรูป) - อุโมงค์ใต้ทะเล โตเกียวเบย์ควาไลน์ - มิตรูเออาร์เคเดียร์ค - ซุปปิ้ง อีออน - สนามบินโตเกียว - สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ TG661 (00.20 - 05.20) *มีอาหารบนเครื่อง + น้ำหนักกระเป๋า 25 กก.	B / - / -	-

## กำหนดการเดินทาง

วันเดินทาง กรุ๊ปละ 30 ท่าน	ผู้ใหญ่ ราคา/ต่อท่าน	เด็ก		พักเดี่ยว(เพิ่ม)
		มีเตียง/ต่อท่าน	ไม่มีเตียง/ต่อท่าน	
12 – 18 ม.ค. 2568 เทศกาลประดับไฟ ชิราคาวาโกะ	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-
18 – 24 ม.ค. 2568 เทศกาลประดับไฟ ชิราคาวาโกะ	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-
25 – 31 ม.ค. 2568 เทศกาลประดับไฟ ชิราคาวาโกะ	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-
1 – 7 ก.พ. 2568 เทศกาลประดับไฟ ชิราคาวาโกะ	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-
7 – 13 ก.พ. 2568	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-
11 – 17 ก.พ. 2568	57,900.-	52,900.-	48,900.-	11,000.-

# ราคาดังกล่าวรวมค่าตัวเครื่องบิน(การบินไทย), โรงแรมที่พัก, อาหารตามรายการ, ค่าเข้าชม, ค่าทิปคนขับรถ และประกันการเดินทาง ไว้เรียบร้อยแล้ว (ไม่มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม ณ สนามบิน / ณ ประเทศญี่ปุ่น) ท่านสามารถอ่านรายละเอียดเพิ่มเติม [ด้านท้าย โปรแกรมทัวร์](#)

TOUR ID : JF0125CJ-TG4

**วันแรก** กรุงเทพฯ – ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ

20.30 น. พร้อมกันที่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ชั้น 4 ส่วนผู้โดยสารระหว่างประเทศ ขาออก ประตู .. เคาน์เตอร์...  
เจ้าหน้าที่คอยให้การต้อนรับ และอำนวยความสะดวกด้านเอกสารท่านก่อนขึ้นเครื่อง

**วันที่สอง** ท่าอากาศยาน เมืองนาโกย่า – สวนสนุก จิบลิพาร์ค – วัดโอสถคันนง + ย่านโอสถ โซเทไก – หมู่บ้านชิราคาวาโกะ (เทศกาลประดับไฟ) \*ตามวันที่กำหนดเท่านั้น – ทาคายามา

00.05 น. เดินทางสู่ ประเทศญี่ปุ่น โดยสายการบิน Thai Airway เที่ยวบินที่ TG 644 ✈

07.30 น. ถึง ท่าอากาศยาน เมืองนาโกย่า ประเทศญี่ปุ่น หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง และ ศุลกากรเรียบร้อยแล้ว  
นำท่านเดินทางสู่เมืองไอจิ ให้ท่านเพลิดเพลินกับโลกแห่งภาพยนตร์อนิเมชั่น Studio Ghibli **จิบลิพาร์ค (สวนสนุกธีมจิบลิแห่งญี่ปุ่น)** ซึ่งเปิดให้บริการอย่างเป็นทางการในเดือนพฤศจิกายน 2022 และเปิดครบทั้ง 5 โซนในเดือนมีนาคม 2024 จิบลิพาร์คนั้นตั้งอยู่ภายในสวนโมริโคโระ (Expro Aichi Commemorative Park) โดย

แบ่งเป็น 5 โซน Ghibli's Grand Warehouse, Hill of Youth, Dondoko Forest, Mononoke Village, Valley of Witches โดยแต่ละโซนจะมีจุดถ่ายภาพสวยๆ ที่มากด้วยเรื่องราวของภาพยนตร์อนิเมชั่นเรื่องนั้นๆ ที่สมจริงจนสามารถดึงดูดอารมณ์ของผู้ที่มาเยี่ยมชมเข้าสู่ห้วงแห่งโลกอนิเมะของจิบลิส튜디오 อีกทั้งยังมีร้านค้าต่างๆ มากมายให้ท่านได้เลือกซื้อเลือกหาของที่ระลึก ติดไม้ติดมือกลับบ้านอีกด้วย

\*ทางทัวร์รวมค่าตัว Ghibli Park O-Sanpo Day Pass ท่านสามารถเยี่ยมชมได้ทั้ง 5 โซน (โซน Ghibli's Grand Warehouse จะต้องจองเวลาในการเข้าชม (ทางพีโกด์จะดำเนินงานให้ ท่านสามารถเดินกลับมา เพื่อเยี่ยมชมตามเวลาที่กำหนด) รอบเช้าเยี่ยมชม > 9 a.m. / 10 a.m. / 11 a.m. / 12 p.m. / 1 p.m. / 2 p.m. / 3 p.m.

\*ท่านสามารถ เลือกซื้อตั๋วอัพเกรดเพิ่มเติม เพื่อเข้าชมภายในตัวอาคารพิเศษ 5 หลัง ที่อยู่ตามโซนต่างๆ (เพิ่มเงินท่านละ 1,000 บาท)

ตัวอาคารพิเศษประกอบไปด้วย

1. World Emporium (Hill of Youth)
2. Satsuki and Mei's House (Dondoko Forest)
3. The Okino Residence, 4. Howl's Castle, 5. The House of Witches (Valley of Witches)



กลางวัน

🕒 รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ ย่านการค้าเก่าแก่แห่งเมืองนาโกย่า **ย่านโอสึ โซเทนไก** แหล่งรวมของอร่อยใจกลายเมืองนาโกย่า ซึ่งมีความเป็นมาอันยาวนานมากกว่า 400 ปี และยังเป็นศูนย์กลางด้านจิตใจ มีผู้คนจำนวนมากมากราบสักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ณ วัดโอสึคันนง และศาลเจ้าอื่นๆโดยรอบ อิสระให้ท่านได้สนุกกับการช้อปปิ้ง เลือกซื้อขนมของกินชื่อดังท้องถิ่นมากมาย อาทิเช่น ขนมดังโกะ, ไก่ทองมิสเตอร์ลี เป็นต้น



จากนั้นได้เวลาอันสมควร ออกเดินทางสู่ **หมู่บ้านชิราคาวาโกะ** นำท่านชมบรรยากาศความงดงามของแสงไฟ  
 ยามค่ำคืน ณ **จุดชมวิว หมู่บ้านโบราณ ชิราคาวาโกะ** ซึ่งเป็นจุดถ่ายรูปและชมวิวที่สวยงาม งานเทศกาล  
 ประดับไฟ ปีนี้จัดเป็นครั้งที่ 39 ช่วงเวลาในการชมแสงไฟนั้น เวลาประมาณ (17:30~19:30 น.) **ปี 2025 นี้งาน  
 ประดับไฟนั้นจัดในวันที่ 13, 19 26 มกราคม และ 2 กุมภาพันธ์ เพียงเท่านั้น..** หมู่บ้านชิราคาวาโกะนั้น เป็น  
 หมู่บ้านโบราณที่ได้รับเลือกจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลกในปี ค.ศ. 1955 ภายในหมู่บ้านนั้นยังคง  
 อนุรักษ์ บ้านญี่ปุ่นในแบบสไตส์ กัสโซสึคิри ซึ่งคำว่า “กัสโซ” นั้นแปลว่าพนมมือ โครงสร้างหลังคาบ้านที่สร้างขึ้น  
 แลดูจะคล้ายกับการพนมมือ อีกทั้งบ้านทั้งหลังนั้นยังสร้างโดยไม่ได้ใช้ตะปูแม้แต่ตัวเดียว แต่ยังคงมีความ  
 แข็งแรงและสามารถรองรับหิมะที่ตกหนักซึ่งมีน้ำหนักมาก ในช่วงฤดูหนาวได้เป็นอย่างดี อิสระให้ท่านได้ชม  
 ความงดงามของแสงไฟ และถ่ายรูปเป็นที่ระลึกตามอัธยาศัย

**\*นอกวันเทศกาลประดับไฟจะเข้าหมู่บ้านชิราคาวาโกะ + จุดชมวิว(ก่อนค่ำ) และเดินทางไปเมืองทาคายามา**



เย็น  
ที่พัก

📍 รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก

TAKAYAMA GREEN HOTEL หรือ เทียบเท่า \*ทางโรงแรมมีออนเซน ไว้ให้บริการฟรี

วันที่สาม

ตลาดเช้าทาคายามา – ย่านเมืองเก่า ซันมาชิซึจิ – สวนหมีดำ – สกิรีสอร์ต + สนุกกับกิจกรรมฤดูหนาว + แช่ออนเซน & ทานปุยักษ์ (แบบไม่อัน)

เช้า

📍 รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก

หลังรับประทานอาหารเช้า นำท่านเที่ยวชม **ตลาดเช้าทาคายามา** บริเวณแม่น้ำมียากาวะ ซึ่งเริ่มจัดขึ้นตั้งแต่ในสมัยเอโดะ ในสมัยก่อนเริ่มแรกเดิมที่เป็นเพียงตลาดค้าข้าว จนเริ่มมีหญิงชวานานำพืชผักที่ตนเองปลูกมาแลกเปลี่ยนทำให้เกิดการค้าขายกันไปมา และเริ่มมีสินค้าประเภทอื่นๆ ที่ชาวบ้านประดิษฐ์เองด้วยมือ เช่นงานแกะสลักไม้และของที่ระลึกต่างๆมากมายรวมทั้งผลไม้สด ของแห้ง ของดอง และขนมญี่ปุ่นอร่อยๆ เป็นต้น อีกทั้งยังมีร้านกาแฟหอมๆ คาเฟ่เล็กๆน่ารัก ไว้คอยบริการในยามเช้าอีกด้วย อิสระให้ท่านเดินท่าวเหยี่ยมชมสองข้างทาง ตลาดเช้าแห่งนี้ตามอัธยาศัย



จากนั้น นำท่านไปยัง ย่านเมืองเก่าแห่งเมืองทาคายามา **ซันมาชิซึจิ** ที่ยังคงอนุรักษ์บ้านเรือนไม้เก่าแก่แบบโบราณในสมัยเอโดะไว้ได้อย่างงดงาม ซึ่งมีอายุมากกว่า 300 ปีเลยทีเดียว ให้ท่านได้สัมผัสบรรยากาศบ้านเรือนร้านค้า ร้านขายของที่ระลึก ที่ซ่อนตัวอยู่ในตรอกซอกซอย ซึ่งบ้านแต่ละหลังนั้นมีการตกแต่งที่สวยงามและกลมกลืน และยังมีกลิ่นไอของหมู่บ้านยุคซามูไรในสมัยเอโดะอย่างแท้จริง อิสระให้ท่านได้เลือกซื้อเลือกหาของที่ระลึก และเดินเที่ยวชมถ่ายภาพกันตามอัธยาศัย



กลางวัน

📍 รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร

จากนั้นนำท่านเยี่ยมชมและสัมผัสความน่ารักของ น้องหมีดำญี่ปุ่น สายพันธุ์ที่หาชมได้ยากภายใน **ศูนย์ดูแลและขยายพันธุ์หมีดำ** (คนญี่ปุ่นเรียกน้องๆว่าหมีดำนี้ว่า หมีดำพระจันทร์ยิ้ม เนื่องจากบริเวณหน้าอก มีขนสีขาว คล้ายรูปพระจันทร์ยิ้ม) แต่ละตัวน้องหมีจะมีชื่อเรียกเป็นของตัวเอง และถูกแบ่งให้อยู่ในที่พักที่เป็นสัดส่วน ท่านสามารถชมความน่ารักได้ตลอดทั้งปี เนื่องจากน้องหมีดำนี้ ไม่จำศีลในช่วงฤดูหนาว แต่จะคอยออกมาทักทาย ยกมือและเดินไปมา เพื่อขอรางวัลเป็นขนมและผลไม้แห้งจากท่าน (ท่านสามารถซื้อผลไม้แห้ง ที่ทางสวนหมีจัดจำหน่าย เพื่อเป็นรางวัลตอบแทนแต่ความน่ารักของน้องหมีได้) นอกจากนี้ช่วงเดือนเมษายน-ตุลาคม ทางสวนหมี ยังเปิดให้นักท่องเที่ยว ได้เยี่ยมชมและถ่ายภาพกับสมาชิกใหม่ เจ้าหมีตัวน้อยที่เพิ่งเกิดมาใหม่ในปีนี้อีกด้วย (ถ่ายรูปกับหมีน้อยมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม) อีสาระให้ท่านได้เที่ยวชม และใกล้ชิดกับน้องหมีที่น่ารักกันตามอัธยาศัย



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **The Best Japan Ski Resort** สกีรีสอร์ทและสถานที่เล่นกิจกรรมฤดูหนาว ที่ได้รับการยกย่องว่า มีวิวแบบพาโนรามาที่งดงามที่สุดแห่งหนึ่งในญี่ปุ่น ด้วยปริมาณหิมะที่ตกลงมาอย่างหนาแน่นในทุกๆปี บวกกับ เทคโนโลยีการสร้างหิมะด้วยเครื่องกลของทางรีสอร์ท จึงทำให้หิมะที่สกีรีสอร์ทนี้ เหมาะกับกิจกรรมฤดูหนาวทุกประเภท ไม่ว่าจะเป็น สกี, สโนว์บอร์ด หรือจะเป็นกีฬาแบบเอ็กซ์ตรีมเช่น การปีผาน้ำแข็ง เป็นต้น นอกจากนี้แล้วยังมีโซนกิจกรรมฤดูหนาวของเด็กๆในพื้นที่ของ Kids Snow Park อีกทั้งยังมีร้านอาหารและคาเฟ่ ที่แสนอร่อยไว้คอยบริการ ท่านสามารถซื้อเครื่องดื่มอุ่นๆดื่มเพื่อผ่อนคลายกับอากาศที่หนาวเย็น พร้อมทั้งนั่งชมวิวอันงดงามนี้ได้อย่างเพลิดเพลิน อิสระให้ท่านได้สนุกสนานกับกิจกรรมฤดูหนาวที่ท่านชื่นชอบ และถ่ายภาพแบบพาโนรามา กันตามอัธยาศัย

(ไม่รวมค่าใช้จ่ายในการเล่นสกี ค่าตั๋วลิฟท์ ค่าเช่าอุปกรณ์ในการเล่นกิจกรรมทุกชนิด) สำหรับท่านๆ ที่ต้องการเรียนรู้ และฝึกทักษะในการเล่นสกีหรือสโนว์บอร์ดขั้นพื้นฐาน ก็สามารถสอบถามเพื่อจองคอร์สเรียนกับเราได้ (สอบถามเพิ่มเติมกับเจ้าหน้าที่บริษัททัวร์ของท่าน)

เย็น **🍷** รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก > **บุฟเฟต์ บุ๊กซ์แบบไม่ขึ้น** + **บุฟเฟต์อาหารญี่ปุ่นนานาชาติ**



ที่พัก **KASUKAI VIEW HOTEL** หรือ เทียบเท่า



ให้ท่านได้สัมผัสกับการอาบน้ำแร่ หรือ ออนเซ็น (ONSEN) น้ำแร่ธรรมชาติจากบ่อน้ำพุร้อน ที่จะทำให้ท่านผ่อนคลายความเมื่อยล้า เลือดลมเดินดี, ผิวพรรณสดใส, สุขภาพดีแบบวิถีญี่ปุ่น และยังเป็นวิถีการผ่อนคลายความเครียดที่คนญี่ปุ่นนิยมอีกด้วย (บริการฟรีภายในโรงแรมที่พัก พร้อมชุดยูคาตะ+โอบิ)



วันที่สี่ ไรส์ตรอว์เบอร์รี่ (ทานไม่อั้น) – สวนโออิชิ & ฟุจิโออิชิฮานะเทอเรส – ซ้อปิ้งของฝากพื้นเมือง – เทศกาลประดับไฟฤดูหนาว โยมิอุริแลนด์ – โตเกียว

เช้า **🎯 รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก**  
นำท่านเดินทางสู่ **ไรส์ตรอว์เบอร์รี่** ที่มีชื่อเสียงในด้านนวัตกรรมการเกษตร และคัดสรรคัสายพันธุ์สตรอว์เบอร์รี่ญี่ปุ่นชั้นดีอีกด้วย ด้วยการเพาะปลูกในระบบปิดที่ทันสมัย จึงสามารถป้องกันฝุ่นและแมลงได้อย่างดีเยี่ยม อีกทั้งยังปลอดสารเคมี เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ส่งผลดีต่อสุขภาพผู้บริโภค ให้ท่านได้สัมผัสกับรสชาติสตรอว์เบอร์รี่ญี่ปุ่น ที่มีความหอมหวานน่ากินสดๆจากต้น รับประทานกันแบบไม่อั้น พร้อมทั้งยังได้เรียนรู้ถึงขั้นตอนการเพาะปลูกในแบบฉบับเทคโนโลยีญี่ปุ่นอีกด้วย อิสระให้ท่านได้เก็บสตรอว์เบอร์รี่ที่ท่านชื่นชอบ และถ่ายรูปกันตามอัธยาศัย



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **สวนโออิชิ** ให้ท่านได้ชมความงามของทะเลสาบคาวากุจิโกะและภูเขาไฟฟูจิในฤดูหนาว จากสวนดอกไม้กลายเป็นสวนโดมหิมะเล็กๆสีขาวทั่วทั้งบริเวณ และยังมีฉากหลังเป็นทะเลสาบและภูเขาไฟฟูจิอันสง่างาม ซึ่งเป็นภาพที่จะหาชมได้แค่ช่วงฤดูหนาวเท่านั้น **\*ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศและจำนวนหิมะที่ตกลงมาในช่วงที่เราเดินทาง** จากนั้นนำท่านเข้าเยี่ยมชม **ฟูจิ โออิชิ ฮานะเทอเรส** ศูนย์รวมคาเฟ่อดนิยมนิดกับทะเลสาบคาวากุจิโกะ ให้ท่านได้เลือกซื้อเลือกชิมขนมของหวานญี่ปุ่นอร่อยๆ และเครื่องดื่มที่ถูกใจ รวมทั้งซื้อของที่ระลึกกันภายในบริเวณเทอเรสแห่งนี้ อีสระให้ท่านได้ใช้เวลาเดินชมและชมขนมกันตามอัธยาศัย



จากนั้นนำท่านสู่ แหล่ง **ช้อปปิ้งสินค้าพื้นเมือง** และศูนย์รวมขนมอร่อย แห่งใหม่ในย่านควากูกิจิโกะ ให้ได้เลือกซื้อเลือกหาของอร่อย รวมถึงผลไม้ตามฤดูกาลที่ขึ้นชื่อของจังหวัดยามานาชิ และจังหวัดใกล้เคียง รวมถึงคราฟเบียร์รสนุ่มๆ และเหล่าสาเกพื้นเมือง ขนมหวาน ขนมอบกรอบ ไอศกรีม และอาหารปรุงรสพร้อมรับประทานต่างๆมากมาย อีสาระให้ท่านได้ใช้เวลาช้อปปิ้ง กันตามอัธยาศัย



กลางวัน

🎡 รับประทานอาหาร ณ ภัตตาคาร

จากนั้นนำท่าน **ชมงานเทศกาลแสงไฟแห่งรักยามค่ำคืน ไลท์ออฟเลิฟ โยมิอูริแลนด์** งานประดับไฟที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศญี่ปุ่น ด้วยอลังการงานสร้าง รั้งสรรคศิลป์ประดับด้วยแสงไฟนับหลายล้านดวง ระยิบระยับมอบความสุขและความโรแมนติก ดุจดั่งดินแดนแห่งเทพนิยาย จนทำให้ผู้ที่มาเยี่ยมชมต่างลืมเวลากลับบ้านกันเลยทีเดียว นอกจากนี้ยังมีเครื่องเล่นสนุกๆกึ่งก็กิ้ง เพื่อเติมความรักมากมายให้ท่านๆ ได้สนุกสนานกัน



และยังมีโชว์การแสดงแสงสีอันสวยงามตระการตา อาทิเช่น น้ำพุเต้นระบำไปกับเสียงดนตรี รวมถึงกิจกรรมต่างๆมากมาย สำหรับท่านที่อยากชมความงามของแสงไฟในแบบมุมมอง ก็สามารทเที่ยวชมบน ชิงช้าสวรรค์ยักษ์ หรือ นั่งกระเช้าสกายเคเบิล อิสระให้ท่านได้ใช้เวลาอย่างคุ้มค่ากับครอบครัวและคนที่ท่านรักตามอัธยาศัย (รวมค่าเข้าชมเทศกาลแสงไฟ / แต่จะมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมสำหรับเครื่องเล่น)



เย็น  
ที่พัก

🎯 รับประทานอาหาร ด้วยตนเองภายในเทศกาลประดับไฟ (แบบแจกคูปองท่านละ 2,000 เยน / ต่อท่าน)  
HUNDRED STAY TOKYO SHINJUKU หรือ เทียบเท่า

วันที่ห้า

อิสระ ท่องเที่ยวโตเกียว ด้วยตนเอง (ไม่มีทัวร์บริการ)

เช้า

🎯 รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก

ท่านลูกค้าสามารถซื้อตั๋วนั่งรถไฟแบบประเภทรวมเหมาวัน (All Tokyo Metro) ที่สามารถขึ้นรถไฟทุกสายของโตเกียวเมโทรได้อย่างไม่จำกัด สามารถใช้ได้ 1 วัน ท่านสามารถใช้เดินทางบนรถไฟโตเกียวเมโทรทั้ง 9 สาย ตั้งแต่ขบวนแรกจนถึงขบวนสุดท้ายของวัน, รถไฟใต้ดิน Toei ทั้ง 4 สาย, รถราง Tokyo Sakura (Toden), รถบัส Toei (รวมถึงพื้นที่ Tama), Nippori-Toneri Liner ทุกโซน และรถไฟ JR ทั้งหมดภายในเขตโตเกียว

สถานที่จำหน่าย : ตู้ขายตั๋วที่สถานีโตเกียวเมโทรทุกสถานี

ราคา : ผู้ใหญ่: 1600 เยน, เด็ก: 800 เยน

สถานียอดนิยม ที่ลูกค้าชอบแวะเที่ยวกัน : Ginza, Shinjuku, Shibuya, Harajuku เป็นต้น

ท่านสามารถอ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ : <https://www.tokyometro.jp/th/index.html>

## บริการเสริม

\*บริการแนะนำสถานที่ท่องเที่ยวและข้อมูลเพิ่มเติมให้ท่านได้ฟรี (ท่านสามารถสอบถามมายังเจ้าหน้าที่ของเรา) หรือ สอบถามกับพี่ไกด์ของเรา ณ วันเดินทาง

\*หรือหากท่านต้องการทัวร์ส่วนตัว แบบพิเศษ (ท่านสามารถสอบถามเพื่อดำเนินการจองก่อนเดินทางล่วงหน้า)



ที่พัก

HUNDRED STAY TOKYO SHINJUKU หรือ เทียบเท่า **พักโรงแรมเดียวกัน 2 คืน**

**\*โรงแรมที่ทางทัวร์จัดไว้บริการนั้น จะตั้งอยู่ใกล้กับสถานีรถไฟ ท่านลูกค้าสามารถเดินทางสะดวกสบาย**

วันที่พัก

วัดอาซากุสะ & นาคามิเซโดริ – โตเกียว สกายทรี(ถ่ายรูป) – อุโมงค์ใต้ทะเล โตเกียวเบย์อควาไลน์ – มิทซึยะเอทล์เทิฟพาร์ค – ซ้อปิ้ง อีออน – สนามบินโตเกียว – สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ

เช้า

🍷 รับประทานอาหาร ณ โรงแรมที่พัก

จากนั้นนำท่านชมวัดและขอพร ณ **วัดเซนโซจิ หรือ วัดอาซากุสะ** ซึ่งเป็นวัดที่เก่าแก่ และมีชื่อเสียงที่สุดในกรุงโตเกียว พร้อมทั้งนมัสการขอพรจากองค์เจ้าแม่กวนอิมทองคำ ซึ่งประดิษฐานอยู่ด้านในอุโบสถ พร้อมทั้งให้ท่านเก็บภาพประทับใจกับโคมไฟแดงขนาดยักษ์ที่มีความสูงถึง 4.5 เมตร ซึ่งแขวนอยู่บริเวณประตูทางเข้าวัด จากนั้นให้เวลาท่านได้เลือกหาเช่าบูชาเครื่องรางวัดถุ่มงคลภายในวัด และเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้ง ณ **ถนน นาคามิเซโดริ** ที่เต็มไปด้วยขนมอร่อย รวมถึงของฝากที่น่าประทับใจ ไม่ว่าจะเป็น ร้านขนมโบราณ เช่น ขนมไทยากิ เจ้าปลาน้อยไส้ถั่วแดงนุ่มๆแสนอร่อย ที่อบกันสดๆใหม่ๆทุกวัน, ขนมโมจิทอด, ขนมโดรายากิ ชินโตๆที่

ขึ้นชื่อ และเป็นที่ชื่นชอบของคนญี่ปุ่นรวมถึงนักท่องเที่ยวต่างชาติผู้มาเยือน อีกทั้งยังมีร้านค้าอีกมากมาย ที่รอให้ท่านแวะเวียนมาเลือกชิมเลือกซื้อกัน จากนั้นนำท่านไปยังจุดถ่ายรูป มุมสวยๆ ณ **สวนสุมิเดะ (ติดกับวัดอาซากุสะ)** ให้ท่านถ่ายภาพคู่กับ **โตเกียว สกายทรี** หรือ โตเกียวทาวเวอร์แห่งใหม่ ซึ่งเป็นหอกระจายคลื่นสัญญาณการสื่อสารที่สูงที่สุดในญี่ปุ่น ตั้งอยู่ที่เขตสุมิเดะ ใกล้กับอาคารอาซาฮี (ตึกคล้ายแก้วเปียร์ขนาดใหญ่วิวทงสว่างสดใส) อิสระให้ท่านได้ใช้เวลาหามุมสวยๆ ถ่ายภาพเป็นที่ระลึกกันตามอัธยาศัย



จากนั้นนำท่านเดินทางลอดใต้ท้องทะเล ด้วยเส้นทางด่วนพิเศษซึ่งเป็นอุโมงค์ใต้ทะเลในบริเวณอ่าวโตเกียว กับ **โตเกียวเบย์ควาไลน์** ซึ่งเป็นอุโมงค์ใต้ทะเลผสมสะพานข้ามทะเลที่ยาวที่สุดในโลก และยังมีสถานนีกลางทะเล ซึ่งมีชื่อเรียกว่า อุมิโฮตารุ พีเอ (อุโมงค์หึ่งห้อยแห่งท้องทะเล) ซึ่งเป็นทั้งจุดพักรถที่สามารถแวะทานอาหารดื่มกาแฟ และชมวิวได้อีกด้วย



กลางวัน

### อิสระ ๑๐! รับประทานอาหาร ตามอัธยาศัย

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **มิตซูบิชิเอาท์เล็ตพาร์ค คิซาราซุ** ตั้งอยู่ริมฝั่งอ่าวโตเกียว ในเขตจังหวัดชิบะ ซึ่งเป็นแหล่งช้อปปิ้งขนาดใหญ่ ภายในกว้างขวางสวยงามเดินสบาย มีสินค้าแบรนด์เนมชื่อดังให้เลือกช้อปปิ้งมากมาย กว่า 300 ร้านค้าอีกทั้งยังเป็นศูนย์รวมอาหารและขนมอร่อยๆ จากฝั่งร้านค้าในโตเกียวเป็นจำนวนมาก อาทิเช่น เครปญี่ปุ่นอร่อยๆ, ไอศกรีมร้านดัง เป็นต้น รวมถึงร้านชั้นนำอีกมากมาย เช่น DEAN & DELUCA, Guess, Levi's, Crocs, New balance, Gucci, etc. อิสระให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าที่ถูกใจกันตามอัธยาศัย



จากนั้นนำท่านช้อปปิ้ง ณ **ซูเปอร์มาร์เก็ตญี่ปุ่น ณ อโอง พลาซ่า** ซึ่งมีสินค้าหลากหลายประเภทให้ท่านเลือกซื้อ ทั้งของกิน เครื่องดื่ม อาหารแห้ง เครื่องปรุงต่างๆ และขนมอร่อยยอดฮิตต่างๆ ที่ท่านชื่นชอบไว้ในที่เดียว และยังมีโซนอื่นๆ อาทิเช่น เสื้อผ้า รองเท้า กระเป๋า ของเด็กเล่น เครื่องไฟฟ้า เครื่องใช้ภายในบ้าน ร้านหนังสือ ร้านอาหาร คาเฟ่ ฯลฯ อิสระให้ท่านได้ใช้เวลาเต็มที่กับการจับจ่ายเลือกซื้อเลือกหาสินค้าญี่ปุ่น กันตามอัธยาศัย

(หากท่านประสงค์จะซื้อสินค้าประเภทใด สามารถสอบถามเพิ่มเติมได้ที่พี่ไกด์ประจำรถบัสดูแลการเดินทาง)



เย็น **อิสระ 🎉 รับประทานอาหาร ตามอัธยาศัย**  
 สมควรแก่เวลา นำท่านเดินทางสู่สนามบิน เมืองโตเกียว เพื่อเดินทางกลับสู่ประเทศไทย  
 00.20 น. นำท่านเดินทางสู่ สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสายการบิน Thai Airway เที่ยวบินที่ TG 661 ✈️  
 05.20 น. เดินทางถึงสนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ

บริษัทฯอาจเปลี่ยนแปลงรายการเพื่อความเหมาะสม หากเกิดกรณีต่างๆ เช่น ภัยธรรมชาติ, สภาพอากาศเลวร้าย, ถนนพังเสียหายในเส้นทางที่เราจะเดินทาง, ประท้วง-การเมือง, ปัญหาที่เกิดจากสายการบิน, รวมถึงเหตุสุดวิสัย อันไม่คาดถึง ทั้งนี้ทางบริษัทจะดำเนินการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้เหมาะสม และรักษามลประโยชน์ของลูกค้ำเป็นสำคัญ

เมื่อท่านชำระเงินให้กับทางบริษัทฯ เป็นที่เรียบร้อยแล้ว เงื่อนไขและข้อตกลงข้างต้นนั้น ต่างเป็นที่ยอมรับ

**อัตรานี้รวม**

- ✓ ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ พร้อมคณะ ชั้นทัศน اجر ของสายการบินและเที่ยวบิน ตามรายการที่ระบุ
  - ✓ ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตลอดเส้นทาง ตามรายการทัวร์
  - ✓ ค่าธรรมเนียมพลังงาน(ค่าน้ำมัน) ที่สายการบินได้เรียกเก็บ เมื่อขึ้นตัวเพื่อออกเดินทาง
  - ✓ ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการ พักห้องละ 2 ท่านหรือ 3 ท่าน ตามโรงแรมที่ระบุหรือเทียบเท่า
- \*\* กรุณาแจ้งแบบห้องพักที่ต้องการ เพื่อความสะดวกสบายในการเข้าพัก เช่น ห้องแบบ TWN / DBL / SGL / TRP โดยมาตรฐานทัวร์ของเราจะจัดเป็นเตียง TWN (เตียงคู่) ให้กับผู้เดินทาง



- ✓ **มัดคูปอง (คนไทย พุดภาษาญี่ปุ่น) ดูแลจากเมืองไทย ตลอดการเดินทาง**
- ✓ **น้ำดื่มผลิตที่ประเทศญี่ปุ่น ท่านละ 1 ขวด / ต่อ 1 วัน ตลอดการเดินทาง**
- ✓ ค่าอาหารตามมือที่ระบุในรายการ
- ✓ ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการ
- ✓ ค่ารถรับ-ส่ง และนำเที่ยวตามรายการ
- ✓ ค่าใช้จ่ายสำหรับหัวหน้าทัวร์ ที่จะคอยบริการท่านตลอดการเดินทาง
- ✓ ค่าน้ำหนักสัมภาระท่านละไม่เกิน 25 กิโลกรัม (ตามมาตราฐานของสายการบิน)
- ✓ ประกันอุบัติเหตุระหว่างเดินทาง ไม่จำกัดอายุผู้เดินทาง วงเงินท่านละ 2,000,000 บาท
- ✓ **คุ้มครองสุขภาพ และ ค่ารักษาพยาบาล Covid-19 (สอบถามเพิ่มเติม การครอบคลุมด้านอื่นๆได้ก่อนเดินทาง)**

### อัตรานี้ไม่รวม

- ✗ ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % + หัก ณ ที่จ่าย 3%
- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนบุคคลนอกเหนือจากรายการที่ระบุ เช่น ค่าทำหนังสือเดินทาง, ค่าโทรศัพท์, ค่าอินเทอร์เน็ต, ค่าซักรีด, ค่ามินิบาร์ในห้อง, รวมถึงค่าอาหาร และเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มนอกเหนือรายการทัวร์ (หากท่านต้องการสั่งทานเพิ่มเติม กรุณาสอบถามไกด์ของเรา เพื่อให้สั่งอาหารเหล่านั้นให้ท่านและชำระเงินโดยตรงยังร้านอาหาร)
- ✗ ค่าสัมภาระที่หนักเกินกว่าสายการบินกำหนด
- ✗ ค่าวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่นสำหรับชาวต่างชาติ (**พาสปอร์ตไทย เข้าฟรี อยู่ได้ 15 วัน**)
- ✗ Re-Entry สำหรับพาสปอร์ตต่างชาติหรือต่างด้าว ที่ทำงานในประเทศไทย
- ✗ ค่าทำเนียมในการเปลี่ยนแปลงตั๋วเครื่องบินของท่าน (หลังจากออกตั๋วให้ท่านเพื่อเดินทางเรียบร้อยแล้ว) อาทิ เช่น เปลี่ยนผู้เดินทาง, เปลี่ยนแปลงเที่ยวบินขากลับ (**กรุณาสอบถามเพิ่มเติมจากเจ้าหน้าที่ของเรา**)
- ✗ **ค่าทิปมัดคูปอง / คนขับรถ สามารถให้โดยตรงกับไกด์และคนขับรถ ตามสินน้ำใจของท่าน (ไม่เรียกเก็บเพิ่ม)**

### เงื่อนไขการให้บริการและการยกเลิก

1. กรุณาจองและมัดจำทัวร์ล่วงหน้า ท่านละ **30,000.- บาท** เพื่อทำการสำรองที่นั่งของท่าน
2. ส่งหน้าพาสปอร์ตของท่านและคณะ หลังจะทำการสำรองที่นั่งของท่านเรียบร้อยแล้ว
3. ชำระส่วนที่เหลือทั้งหมด 30 วัน ก่อนการเดินทาง (**หากเกินกำหนดจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ**)
4. หากมีการยกเลิกหรือขอเลื่อนเดินทางผู้จองจะไม่สามารถทำเรื่องขอคืนค่าตัวหรือขอคืนค่าทัวร์ทั้งหมดหรือบางส่วนได้ เว้นแต่ ผู้จองยกเลิกการเดินทาง แต่สามารถหาผู้เดินทางใหม่มาแทนตน (ก่อน 45 วันล่วงหน้า) บริษัทฯ จะไม่เรียกเก็บค่าใช้จ่ายใดๆ
5. เมื่อท่านออกเดินทางกับท่านคณะทัวร์แล้ว แต่ท่านงดการใช้บริการ รายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการคืนได้
6. กรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ หรือ ในต่างประเทศปฏิเสธมิให้เดินทางออกหรือเข้า

ประเทศญี่ปุ่น บริษัทฯ ของสงวนสิทธิ์ ไม่คืนค่าบริการทั้งหมด

## 7. การยกเลิก

7.1 ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วันขึ้นไป หักค่าใช้จ่าย 1,0000 บาท

7.2 ยกเลิกก่อนการเดินทาง น้อยกว่า 15 วัน หักค่าใช้จ่ายคืน 50%

7.3 ยกเลิกการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน ของสงวนสิทธิ์เก็บค่าบริการทั้งหมด 100% ทุกกรณี

**ยกเว้นกรุปทัวร์ที่ชำระราคาค่าตัวเครื่องบิน 100% เต็มแล้วล่วงหน้า (ในข้อ 7.1 และ 7.2 ยังต้องขออนุญาตหักค่าตัวเครื่องบินจำนวนเต็มตามจริงเพิ่มเติม เนื่องจากไม่สามารถทำคืนหรือเปลี่ยนแปลงใดๆเกี่ยวกับตัวได้)**

### เงื่อนไขอื่นๆและข้อตกลงก่อนเดินทาง

1. ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางหากผู้ร่วมเดินทางไม่ถึงตามจำนวนขั้นต่ำที่กำหนด และจะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 15 วันก่อนเดินทาง
2. กรณีท่านออกตัวเครื่องบินด้วยตนเอง ทั้งภายในประเทศ หรือ เพื่อเดินทางกับทางคณะทัวร์ กรุณาแจ้งข้อมูลให้ทางเราทราบ (หากมีข้อผิดพลาดประการใด) จนทำให้ท่านไม่สามารถเดินทางได้ จะไม่สามารถเรียกร้องใดๆ ได้
3. หนังสือเดินทาง หรือ พาสปอร์ต ต้องอยู่ในสถานะใช้สามารถเดินทางได้ หากทางสายการบิน หรือ ด้านตรวจคนเข้าเมืองไม่อนุญาตให้เดินทาง จะไม่สามารถเรียกร้องใดๆ ได้
4. การจัดตำแหน่งที่นั่งบนเครื่องบิน เป็นไปตามข้อกำหนดของทางสายการบิน หากท่านต้องการที่นั่งในโซนใดๆ ขณะเช็คอินกรุณา แจ้งกับทางเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบของสายการบินนั้นๆ
5. ห้องพักรับ Triple Bed Room ในโดยมากมีจำนวนจำกัด อาจเป็นเตียงเสริม หรือแยกเป็นพักเดี่ยวให้ท่านในบางวัน
6. บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในรายการท่องเที่ยว, โรงแรมที่พัก ตามความเหมาะสมซึ่งทางบริษัทฯ จะคำนึงถึงผลประโยชน์ และความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นสำคัญ
7. กรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกวน, ถูกปฏิเสธ การเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง จนไม่ท่านไม่สามารถเดินทางท่องเที่ยวได้ ทางบริษัทฯ ไม่อาจเข้ามาดูแลในส่วนนี้ได้ จึงแจ้งมาเพื่อทราบ
8. หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรม และหรือ เกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของตัวนักท่องเที่ยวเอง ทางเราไม่อาจรับผิดชอบในความเสียหายใดๆนั้นได้ แต่จะช่วยดูแล ประสานงานให้ท่านตามความเหมาะสม

### ข้อควรระวัง

- กรณีถือหนังสือเดินทางต่างชาติ กรุณาเช็คเรื่องการยื่นวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น กับเจ้าหน้าที่ก่อนชำระเงินค่าทัวร์

- กรณีลูกค้าที่ต้องเดินทางด้วยเที่ยวบินในประเทศ เพื่อมาขึ้นเครื่องกับทางคณะทัวร์ ก่อนตัดสินใจซื้อทัวร์ โปรดตรวจสอบรายละเอียดวันเวลา เที่ยวบิน กับทางบริษัทผู้จัด ก่อนตัดสินใจซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ
- ทางบริษัท รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่ชำระกับผู้จัด เป็นการชำระขาดก่อนเดินทางและผู้จัดได้ชำระต่อให้กับทางสายการบิน โรงแรม และสถานที่เที่ยวต่างๆ แบบชำระขาดก่อนออกเดินทางแล้ว ฉะนั้นหากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามรายการไม่ว่าด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธเข้าหรือออกเมืองจากประเทศในรายการ ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิในการงดคืนเงินทุกกรณี

**โปรดตรวจสอบ PASSPORT:** กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน หรือ 180 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง และต้องมีหน้ากระดาษว่างอย่างต่ำ 2 หน้าขึ้นไป

**หมายเหตุ :** สำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้เดินทางไปต่างประเทศในหนการท่องเที่ยวประเทศญี่ปุ่น จากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย

**\*\* โปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศ และ ฤดูกาล \*\***

## แบบการจองทัวร์ (BOOKING FORM)

โปรแกรมทัวร์..... วันเดินทาง.....

ชื่อผู้จองทัวร์..... เบอร์โทร.....

Email.....

จำนวนผู้เดินทางทั้งหมด.....( ท่าน )

ผู้ใหญ่	เด็กอายุ (ต่ำกว่า 12 ปี)	เด็กอายุ (น้อยกว่า 2 ปี)
จำนวน.....ท่าน	จำนวน.....ท่าน	จำนวน.....ท่าน

จำนวนห้องพักที่ต้องการทั้งหมด.....( ห้อง )

ห้องพักคู่ (Twin Room)	ห้องพักคู่ (Double Room)	ห้องพักเดี่ยว (Single Room)	ห้อง 3 คน (Triple Room)
จำนวน.....ห้อง	จำนวน.....ห้อง	จำนวน.....ห้อง	จำนวน.....ห้อง

หากท่านไม่ทานอาหารประเภทเนื้อสัตว์ ประเภทใด หรือ (ทานมังสาวิรัต) กรุณาระบุเพิ่มเติม

### ขั้นตอนการจองทัวร์

- กรองแบบการจองทัวร์ และส่งมายัง [booking@joinfull.com](mailto:booking@joinfull.com)
- รับเอกสารใบเรียกเก็บเงินค่ามัดจำ / ค่าทัวร์ (ทาง email ที่ท่านส่งเข้ามา)
- ชำระเงินผ่านทางธนาคาร / และ ส่งเอกสารสลิปการโอนเงินค่ามัดจำทัวร์กลับเข้ามายัง [booking@joinfull.com](mailto:booking@joinfull.com)
- ส่งสำเนาเอกสารหนังสือเดินทาง / Passport เพื่อออกเอกสารตั๋วเครื่องบิน และ เข้าพักโรงแรม (ที่ถูกต้อง)
- รับเอกสารเตรียมตัวก่อนเดินทาง และ พบกับเจ้าหน้าที่ส่งกรุ๊ป และ ไกด์ ยังสนามบินที่ระบุไว้ในรายการ